

AITZIN-SOLAS

Aurkezpen eta sarrera gisako hitzokin batera gure esker ona adierazi nahi diegu lan honetan lagundu diguten guztiei, ez baita batere erraza izan ondorengo VARIA izenez bataiatu dugun Anton Abbadiaren gutun, artikulua, hitzaurre eta lanen bilduma lortzea, eta duda anitzen ondoren gaika lehenik eta ondoren kronologikoki antolatzea.

Alde batetik kolaboratzailearen batek arazo zenbaitengatik huts egin digulako, eta beste-tik, 1992a baino lehenagotik gure interesa Abbadiarengan ipinirik geneukan arren, ez diru-dielako Internetaren garai arin honetan, eta liburutegi askok honen abiada biziari heldu nahiean dabiltzanean, lortzen dutenik hori beti. Dena den, kopiagileen denborak mantsoago-ak ziratekeen nabarmenki. Batzuetan, hamaika lan eta eragozpen gainditu beharrean aurkitu izan gara fotokopiatxo batzu lortzeko, eta bestetan biblioteken arteko harremanak ez ziren nahi adina azkar. Etiopiar karakterren zailtasunak ere behartu gaitu zenbait lanen laburtzera, osorik eman ezean.

Hala bada, hemendik eskertu nahi nituzke Chicagoko New Libraryko zuzendaria, Pariseko Liburutegi Nazionalakoa, Institutekoa, Mazarinekoa, UNEDekoa, Euskal Herriko Unibertsitateko Gazteizko Filologiakoa, Euskaltzaindikoa, eta Donostiako Koldo Mitxelena Kulturunekoa hala nola bertako langile eta lagun ezin hobeak. Halaber, Idoia Estornes eta Fermin Arkotxa laguntzaile onei nere eskerrik beroenak, eta nola ez, Eusko Ikaskuntzari eta Euskaltzaindiari lan honen plazaratzearekin batera Abbadiaren irudia eta obra, bere heriotza-ren mendeurrenean, hobeto ezagutzen urrats handi bat ematen ahalegindu delako, zientzilari eta euskaltzale guztien eskuetan irakurgai benetan interesgarriak ipiniz, eta horrela, argi eta garbi utziz, zein zientzi gizon handia zen.

PRESENTACIÓN

Deseamos expresar a través de este breve preámbulo nuestro agradecimiento a todos los que nos han ayudado en esta edición ya que no ha sido nada fácil hallar y recoger el conjunto de cartas, artículos y demás trabajos de Antonio Abbadie que hemos recopilado bajo el epígrafe de VARIA, y clasificado tanto temática como cronológicamente.

Por un lado nos ha fallado algún colaborador por razones diversas, y por otro lado, aunque ya para antes de 1992 teníamos fijada nuestra mirada en Abbadie, porque no parece fácil, a pesar de los avances del Internet, y de que muchas bibliotecas intentan sumarse a los mismos, que siempre consigan aligerar dichas vías. Es evidente, con todo, que los tiempos de los copistas eran muchísimo más lentos. A veces, hemos encontrado obstáculos hasta para conseguir una simple fotocopia, y otras las relaciones del préstamo interbibliotecario no eran lo suficientemente ligeras ni productivas. La dificultad de encontrar los caracteres etiípicos propios nos ha obligado también a dar en algunos casos sólo fragmentos del artículo en vez de darlo completo como hubiera sido nuestro deseo.

Así pues, quisiera agradecer desde estas líneas tanto a la dirección de la biblioteca New Library de Chicago, a la de la Biblioteca Nacional de Paris, la del Institut de France, la Mazarine, la de la UNED, la de la Facultad de Filología de la Universidad del País Vasco de Vitoria, la de la Real Academia de la Lengua Vasca, la del espacio cultural Koldo Mitxelena de San Sebastián así como a sus bibliotecarios por haber sido siempre tan atentos y amables. Así mismo a los inestimables colaboradores Idoia Estornes y Fermin Arkotxa, y, cómo no, a la Sociedad de Estudios Vascos y a la Real Academia de la Lengua Vasca, mi gratitud más entrañable, porque en el centenario de la muerte de Abbadie, han posibilitado el que llegue a manos de los científicos y vascófilos este conjunto de trabajos donde queda palpable la incontrovertible calidad científica de nuestro hombre.

AVANT-PROPOS

Nous voudrions, à travers ce bref préambule, remercier tous ceux qui nous ont aidés pour cette édition. Il n'a pas en effet été très facile de trouver et de rassembler l'ensemble des lettres, articles et autres travaux d'Abbadie, classés ici de façon thématique et chronologique sous le titre de VARIA.

Ces difficultés tiennent à ce que, d'une part, un de nos collaborateurs a malheureusement dû nous quitter pour raisons personnelles, et d'autre part, au fait que bien que nous nous soyons intéressés à d'Abbadie dès 1992, il ne paraît pas simple, en dépit des progrès d'Internet auxquels bien des bibliothèques tentent de s'adapter, que celles-ci puissent toujours y parvenir. Bien entendu, tout était bien plus lent à l'époque des copistes. Nous avons quelquefois rencontré des obstacles ne serait-ce que pour obtenir une simple photocopie. En d'autres occasions, les systèmes de prêts interbibliothèques se sont avérés particulièrement lents et inefficaces. À cela se sont ajoutées d'autres difficultés techniques, l'impossibilité de nous procurer les caractères éthiopiens nous a contraint, dans certains cas, à ne publier que des fragments d'article, alors que notre désir était de le donner en entier.

Je voudrais donc par conséquent, remercier ici, la direction de la New Library de Chicago, celle de la Bibliothèque Nationale de Paris, de l'Institut de France, de la Mazarine, de l'UNED, de la faculté de Philologie de l'Université du Pays Basque de Vitoria, de l'Académie Royale de la Langue Basque, du centre Culturel Koldo Mitxelena ainsi que leurs bibliothécaires pour leur disponibilité et leur amabilité. De même, je voudrais, exprimer ma plus profonde gratitude à mes précieux collaborateurs, Idoia Estornes et Fermin Arkotxa, ainsi qu'à la Société d'Études Basques et l'Académie de la Langue Basque. Ils ont en effet permis qu'en cette année 1997 où nous commémorons le centenaire de la mort de d'Antoine Thomson d'Abbadie, cet ensemble de travaux qui met en évidence l'indubitable qualité scientifique de notre grand homme parvienne entre mains des scientifiques et des bascophiles.

KRONOLOGIA

- 1772-VII-12 Arnaud-Michel d'Abbadie Urruztoien (Zuberoa) jaiotzen da.
Notaire public egiten.
- 1793... Desterruko bidea hartzen du bere hiritar agiriak onikusia ez eta pertsona susmagarriekin harremanak izateagatik. Lehenik Londresera doa Mme Guellet, Knox & Guellet jaunen etxera, eta Filadelfiara joateko asmotan dabil. Élisabeth Thompson, Anthony Thompsonen alabarekin ezkontzen da.
- 1810-1-3 Antoine d'Abbadie Thompson Dublinen jaiotzen da.
- 1815 Arnaud-Michel jaiotzen da.
- 1820 ing. Frantziara itzultzen dira.
- 1821-XII-I 7 Jean-Charles jaiotzen da Toulousen
- ... Élise, Céline eta Julienne iaiotzen dira.
- 1826-VI-26 Arnaud Michel aitaren gutuna F. Lécuse-ri.
- 1826 Arnaud Michel aitak F. Lécuse-ren *Grammaire Basque*, delakoa ordaintzen du.
- 1826-1827 Anton Abbadia ohar-kaier batean bere bizitzako gora beherez idazten hasten da.
- 1827 Antonek bikainki gaintzen du Batxilerato delakoa. Duchartre botanista, eta Granier gazetari ospetsuak ditu ikaskide.
- 1827 Arnaud-Michel aitak *Prospectus d'un Dictionnaire Trilingue*. argitaratzen du Tolosan.
- 1827 Antonen Astronomia eta Geometria ikasketak M. Léonen zuzendaritzapean. Oporrak Miarritzen igarotzen dituzte.
- 1828 Pariserat doaz bizitzera. Rue Saint-Dominique. Tolosan bildu landareen deskripzioa. Antonek Zuzenbide Ikasketak hasten ditu, baina Letrak eta Zientziak ere gogoko ditu.
- 1828-1829 Arnaud-Michel aitaren Gutunak Darrigol apezari
- 1829 Aitak Darrigolentzat Volney saria lortzen du, gai honetaz egin lehiaketan: *Analyse raisonnée du système grammatical de la langue basque*. Antonek Afrikara joateko erabakia hartzen du eta bidaiarako prestaketak egiten hasten da.

- 1832 Antonen gaztaroko poemak frantsesez eta ingelesez.
- 1833 Arnaud-Michel semea Argeliara dihoa, 1836an itzuliz Constantine-ren espedizioan. Antonek frantses-arabe hiztegitxo bat moldatzen du.
- 1834 Lehen artikulua Tolosako *Revue du Midi-n Le Voyageur* ezizenpean. *De l'objet et de l'état actuel de la philosophie*. Mémoire lue à l'Académie des sciences, inscriptions et belles lettres de Toulouse.
- 1835 Ingalaterra, Irlanda, Eskozia eta Euskal herria bisitatzeko bidaiak. Bidaiak.
- 1836 Lehenetarikoa argitaratuak: Euskararen "Prolégomènes"-ak eta Chahoren Nafarroako bidai liburua erresena. Chahoren gutuna Antoni.
- 1836-1837 Lorient portutik irten eta Brasilerara doa *Académie des Sciences* delakoak aginduta, erabakitzearen eguzkiak orratzen eraginik duen bero iturri gisa ala magnetismo iturri bezala. *Andromède* belarian dihoala L. Napoléon printzearekin topo egiten du. Rio de Janeirotik Pernambukora eta hemendik Olinda herrira dihoa, bertan eguzkiari buruzko 2000 ohar hartuz, egunean orduoro hiru aldiz, berrogeita bi egunez. Elizari errespetu faltaz edo, heretiko eta sinesgabetzat jotzen dute bertako fanatikoek eta gartzelan sartzen dute. Frantziako konsulak interes batere adierazi ez arren, libre ateratzea lortzen du eta Brasiletik irteera besterik ez du pentsatzen. Ozeanoaren arazoak iragan ondoren Triesten desenbarkatzen du, eta bai Venezia, bai Milan bisitatu ondoren Parisera itzultzen da, hemen zientzilariei hartu oharren berri ematen dielarik. Pirineo maitiak berriro ikustatu ondoren, Marseillerat jotzen du, eta hemen urriaren batean, itsasoratzen da. Untzian Cochelet, Egipton den consul jeneralarekin berriketa ugari izaten ditu. Xakean ere jokatzeko Estatu-Nagusiko ofizial batekin. Eta Turkiaz mintzo da Esmyrnan dagoen negozio gizon ingeles batekin. Livorno, Civita-Vechia eta Napolin disenbarkatu ezinik gelditzen dira Marseillen izandako kolera-morbus delakoa medio. Malta eta Syran gelditu ondoren eta Marseilletik irtenda hamabost egunetara Egiptora iristen dira. Hemen Arnaud anaia zain dauka.
- 1838-II- Itsaso Gorriko Massaouah uhartetxoan gelditzen dira, hemendik partitzen baitziren Etiopiako karabanak. Aita Sapeto, misiolari lazaria dute bide-lagun.
- 1839 Etiopia barnean sartu eta, *Géodesie* lanak burutzeko beharrezko erramintak lortzearen, El Cairo eta Erromatik pasa ondoren Parisera itzultzen da. Txosten bat aurkezten du egin bidaiak Société Géographique-n (1839-IV-5). Falbe, Dannemarkako itsas armadako kapitainak teodolito tiki bat uzten dio. Gambey jakintsuak teodolitoa berritzen dio. Joinville printzeak sextante bat, Strasbourg-eko Laquante kapitainak Fortin-ek burutu barometroa eta bidai izpiltuak eman eta uzten dizkiote. Walferdin-ek bere hipsometroa eta Bréguet-ik kronometroa, Parise Aragog Niepce eta Daguerre-ren edirenak aurkezten zituen egunean uzten dielarik.
- 1840-II Massaouah-n disenbarkatzen du. Anaia zai du, Gojiam-dik etorri berria. Karabinaren istripuz begian zauritzen da Anton, eta oftalmia batez pairatzen pasatu beharko du Etiopiako bidai guztia. Aden. Bar berah.
- 1842-VI-25 Gondar. Inarya-n Abba Boggibo erregeak bere ezkontza-anaia gisa hartzen du Arnaud, eskatzen dielarik bere partez joan dadin Kafka-ko erregearengana beretzat eskatzeko haren arreba.

- 1843-VII Inarya.
- 1844 Gondar. Eskuzkribuen ikerketa.
- 1845 Erromara idazten du Ilmorma-n misio bat ezartzearen egokitasunaz mintzo. Ikerketak Abisiniako Falasha edo juduez.
- 1847-I-19 Anton eta Arnaudek Frantziako bandera hirukoloreduna Nil Zuriaren iturri nagusia, hau da Bobbiako oihanean, Inarya eta Jimma erresumen artean ezartzen dute.
- 1847 Agamé. Gojjam uzten du eta Gondar-era itzultzen da abenduan. Uztailaren 25ean bere anaia Jean Charles Massaouan topatzen du.
- 1848-X-4 Semen. Massaouah-tik Jiddah-ra itsasoz, dihoa eta azaroaren 2an El Cairora da iristen. Hemen Jerusalem-era zeraman etiopiar jakintsu baten laguntzaz hizkuntza amarinnaz burutu hiztegiari hirugarren zuzenketa ematen dio. Bila joana zitzaizen anaia Jean-Charlesekin itzultzen dira etxera.
- 1849 Iristen dira Marseille-ra.
- 1849-IX-14 Frantziako kontsula Jerusalem-en den Mr. Botta-ri gutuna.
- 1850-IX-27 Urrezko domina eta Ohorezko Legionearen gurutzea eskaintzen dizkie bi anaiei Frantziako Presidentak. Dekretua: *Moniteur*(2-X-1850).
- 1851 Noruegara, Frederiks-voern-era doa uztailaren 28ko eklipse osoa ikertzera. Koplarien sarien hasiera Urruñan.
- 1852-VII-I Zientzi Akademian Séction de Géographie et de Navigation delakoan akademiako correspondant gisa hautatua.
- 1859-11-21 Lyongo Virginie Vincent de Saint-Bonnet, 28 urteko andereñoarekin ezkontzen da, eta Alemaniara doa eztaibidaian. *Catalogue raisonné de manuscrits éthiopiens*. Toulouse-ko Akademiako partaide. Association Britannique pour l'avancement des sciences, delako partaide.
- 1860-VI-1-18 Briviesca-n beste eklipse osoa aztertzen du Petit (Marseille), Lespialut (Bordele) eta A. Prazmowski (Varsovia) jaun astronomoen konpainian.
- 1864 *Zubernoatikako gutun bat*.
- 1867-11-6 Bidaia Arjeliara, Bougsoul-en eklipse partziala aztertzerako.
- 1867-IV-22 Zientzi Akademiako partaide titularra, Geografia eta Nabigazio Sailean.
- 1868 Arnaud-Michelek, *Douze ans de séjour dans la Haute-Ethiopie* argitaratzen du.
- 1870 Pariseko *Société Philologique* delakoaren lehendakari.
- 1871 Antonen adiskide abisiniarra, Abd Uliah, Parisen La Commune-ko gertaeretan, fusilatua izango da Bellechasse kaleko kartzelan.
- 1873 *Géodesie de la Haute Ethiopie*.
- 1876 Arnaud Michel *Élections Legislatives* delakoetara aurkezten da Baionatik erregizale gisara baina ez da hautatua izango.
- 1877 Bruxelles-eko *Société Scientifique*-ko partaide.

- 1878-VIII-9 *Bureau des Longitudes* elkarteko partaide.
- 1879-IX-21 Perpignan-en François Arago-ren harri-irudiaren aurrean Omenezko Solasa.
- 1882-IX-21 St. Nazaire-tik Haitira, espedizio buru bezala, Venusen iragaitea Eguzkitik aztertzearen eta honen distantzia jakitearren.
- 1883 *Dictionnaire de la langue amarrinha. Société Amicale Béarnaise et Basquaise* delakoan partaide.
- 1884-1885 Bidai berria El Cairo, Atenas, Alejandria, Beyróuth, Esmirna, Damasko, Napoli, Roma, etabarretarik astronomi oharrak hartuz.
- 1889 Pabeko *Société des Sciences, Lettres et Arts* delako partaide.
- 1890 *Géographie de l'Éthiopie, ce que j'ai entendu faisant suite à ce que j'ai vu.*
- 1891 Lehendakari-orde Zientzi Akademian.
- 1892 Lehendakari Zientzi Akademian.
- 1893-XI-13 Arnaud Michel hiltzen da.
- 1895-VII-25 Fondation d'Abbadie-ren Akta
- 1896-1 Antonek bere testamentua egiten du Zientzi Akademiaren alde.
- 1896-1-27 Arago-ren domina ezarten diote Akademian.
- 1897-III-17 Azken bilera *Bureau de Longitudes* aipatuan.
- 1897-III-19 Anton Abbadia Parisen hiltzen da.
- 1901-III-1 Anton Abbadiaren alarguna, Virginie Vincent de Saint-Bonnet hiltzen da.
- 1901-XII-23 Jean Charles hiltzen da Etxauzen.

CRONOLOGÍA

- 1772-VII-12 Arnaud-Michel d'Abbadie nace en Urruztoi (Zuberoa). Será notario público.
- 1793... Tras haber sido acusado de falta de sentimiento cívico y de mantener relaciones con personas sospechosas, toma el camino del exilio. Viaja primero a Londres, donde se aloja en casa de los Sres Knox y Guellet. Tiene la intención de viajar a Filadelfia. Arnaud-Michel d'Abbadie se casa con Elisabeth Thomson, hija de Anthony Thomson.
- 1810-I-13 Nace Antoine d'Abbadie en Dublín.
- 1815 Nace Arnaud-Michel d'Abbadie
- 1820c. La familia d'Abbadie vuelve a Francia y se afinsa en el castillo de Audaux, cerca de Navarrens.
- 1821-XII-17 Nace Jean-Charles d'Abbadie.
- ... Nacen Élise, Céline y Julienne d'Abbadie.
- 1826-VI-26 Cartas de Arnaud-Michel d'Abbadie padre a F. Lécuse.
- 1826 Arnaud-Michel d'Abbadie padre financia la *Grammaire Basque* de F. Lécuse.
- 1826-1827 Antoine d'Abbadie comienza a redactar su diario.
- 1827 Antoine d'Abbadie aprueba con brillantez los exámenes del Bachillerato francés. Duchartre y Granier son sus compañeros de estudios. El primero será botanista y el segundo periodista. Los dos se harán muy famosos.
- 1827 Arnaud-Michel d'Abbadie padre publica en Toulouse su *Prospectus d'un Dictionnaire Trilingue*.
- 1827 Antoine d'Abbadie cursa estudios de astronomía y de geometría bajo la dirección de M. Léon. La familia d'Abbadie pasa las vacaciones en Biarritz.
- 1828 La familia d'Abbadie se traslada a vivir a Paris en la rue Saint Dominique. *Description des plantes recueillies à Toulouse*. Antoine emprende estudios de Derecho, pero muestra también mucho interés por las Letras y las Ciencias.
- 1828-1829 Cartas de Arnaud-Michel d'Abbadie padre al cura Darrigol.
- 1829 Arnaud-Michel d'Abbadie padre consigue el premio Volney para Darrigol en el concurso cuyo tema es: *Analyse raisonnée du système grammatical de la langue basque*. Antoine d'Abbadie toma la decisión de viajar a Africa y comienza a preparar su viaje.

- 1832 Poemas de juventud de Antoine d'Abbadie en francés y en inglés.
- 1833 Arnaud-Michel d'Abbadie hijo viaja a Argelia, y vuelve con la intención de participar en la expedición de Constantine en 1836. Antoine prepara un pequeño diccionario francés-árabe.
- 1834 Primer artículo de Antoine en la *Revue du Midi* de Toulouse firmado Le Voyageur: "De l'objet et de l'état actuel de la philosophie", Memoria leída en la Académie des sciences, inscriptions et belles-lettres de Toulouse.
- 1835 Antoine viaja por Inglaterra, Irlanda, Escocia y el País Vasco. Escribe su diario.
- 1836 Una de las primeras publicaciones de Antonio: Los *Prolégomènes* y la reseña del *Voyage en Navarre* de Chaho. Carta de Chaho a Antoine.
- 1836-1837 Antoine embarca en el puerto de Lorient (Francia) para ir a Brasil donde la Academia de Ciencias le ha encargado determinar la influencia del sol como fuente de calor o de magnetismo. A bordo del velero *Andromède* conoce al príncipe Louis Napoleón. De Río de Janeiro, se dirige a Pernambuco (la actual ciudad de Recife). En la vecina ciudad de Olinda, tres veces por hora y durante cuarenta y dos días, realiza 2000 observaciones del sol. Es acusado de falta de respeto hacia la Iglesia y de heretismo por fanáticos del lugar y encarcelado. El cónsul de Francia no se preocupa en absoluto de él y una vez liberado, sólo piensa en salir de Brasil. Tras enfrentarse con el Océano y sus problemas desembarca en Trieste. Visita Venecia y Milán, y vuelve a París donde da cuenta de sus datos a los miembros de la Academia. Después de haber recorrido de nuevo sus queridos Pirineos, se traslada a Marsella donde se hace a la mar el primero de octubre. A bordo, conversa detenidamente con Cochelet, el cónsul general de Francia en Egipto. También juega al ajedrez con un oficial del Estado mayor y discute sobre Turquía con un negociante inglés afincado en Esmirna. Les prohíben bajar a tierra en Livorno, Civitavecchia y Nápoles por causa de la epidemia de cólera morbus de Marsella. Después de haber hecho escala en Malta y en Syra, quince días después de su salida de Marsella, Antoine llega a Egipto donde le espera su hermano Arnaud-Michel.
- 1838-II Los hermanos d'Abbadie hacen escala en la pequeña isla de Massauah en el Mar Rojo, punto de partida de las caravanas que se dirigían hacia Etiopía. El padre Sapeto, un misionero Lazarista es su compañero de viaje.
- 1839 Antoine d'Abbadie vuelve a París, vía El Cairo y Roma, para conseguir los instrumentos que necesita para llevar a cabo sus trabajos de geodesia. El 5 de abril de 1839, presenta un informe sobre su viaje en la Sociedad de Geografía. El capitán de la marina danesa Falbe ofrece a Antoine un pequeño teodolito. El científico Gambey le pone el teodolito al día. El príncipe de Joinville le regala un sextante, el capitán Laquiente de Estrasburgo un barómetro fabricado por Fortin, así como un pequeño espejo de viaje, Walferdin le da su hipsómetro y Bréguet un cronómetro. Antoine d'Abbadie sale de París el día en que Arago presenta los descubrimientos de Niepce y de Daguerre.
- 1840-II Antoine desembarca en Massauah (que escribe Muçaww'a) donde le espera su hermano Arnaud que acaba de llegar de la provincia de Gojjam. Herido en

el ojo por un accidente de carabina, Antoine padece una oftalmía durante todo el transcurso de su viaje por Etiopía. Aden. Barbera.

- 1842-VI-25 Gondar. En Inarya, el rey Abba Boggibo le escoge como uno de sus cuatro hermanos de bodas y le manda presentarse ante el rey de Kaffa para pedirle la mano de su hermana en nombre suyo.
- 1843-VII Inarya.
- 1844 En Gondar, Antoine estudia los manuscritos etiópicos.
- 1845 Antoine escribe una carta a Roma sobre la conveniencia de fundar una misión en Ilmorna. Estudios sobre los Falashas, judíos de Etiopía.
- 1847-I-19 Antonio y Arnaud colocan la bandera tricolor en la fuente principal del Nilo Blanco, en la selva de Bobbia, entre los reinos de Inarya y Jimma.
- 1847 Agamé. Antoine sale de la provincia de Gojjam y vuelve a Gondar en diciembre. El 25 de julio se encuentra con su hermano Jean-Charles en Massauah.
- 1848-X-4 Semen. Antoine viaja en barco de Massauah a Jeddah. El 2 de noviembre, llega a El Cairo. Gracias a la colaboración de un sabio etíope que lleva consigo a Jerusalén, corrige por tercera vez el *Dictionnaire de la langue amariña* que ha escrito. Emprenden el viaje de regreso con su hermano Jean-Charles que había venido a buscarlos.
- 1849 Los hermanos d'Abbadie llegan a Marsella.
- 1849-IX-14 Antoine escribe al Sr Botta, cónsul de Francia en Jerusalén.
- 1850-IX-27 La Sociedad de Geografía propone la medalla de oro y la legión de honor a los dos hermanos. El decreto es publicado en *Le Moniteur* del 2 de octubre de 1850.
- 1851 Viaja a Frederiks-voern en Noruega para estudiar el eclipse total de luna que tiene lugar el 28 de julio. Antoine d'Abbadie crea los primeros juegos florales en Urruña.
- 1852-VII-1 Antoine d'Abbadie es nombrado correspondiente de la Sección de Geografía de la Academia de Ciencias.
- 1859-II-21 Se casa con Virginie Vincent de Saint Bonnet, de Lyon. Los recién casados van a Alemania en viaje de novios. Antoine publica en París su *Catalogue raisonné de manuscrits ethiopiens*. Es nombrado miembro de la Academia de Toulouse así como de la Asociación Británica para el avance de las Ciencias.
- 1860-VII-16 Observa un nuevo eclipse total en Briviesca en compañía de tres astrónomos: el marsellés Petit, el bordelés Lespault y el polaco Prasmowzki.
- 1864 Antoine d'Abbadie publica en París *Zubernoatikako gutun bat* (Carta desde Zubernoia)
- 1867-III-6 Viaja a Bougsoul (Argelia) para estudiar un eclipse parcial.
- 1867-IV-22 Antoine d'Abbadie es nombrado miembro de pleno derecho de la Academia de Ciencias en la Sección de Geografía y de Navegación.

- 1868 Arnaud-Michel d'Abbadie publica en París: *Douze ans de séjour dans la Haute-Éthiopie*.
- 1870 Antoine d'Abbadie es nombrado presidente de la Sociedad Filológica de París.
- 1871 Abd Ullah, el amigo abisinio de Antonio es fusilado en la cárcel de la calle Bellechasse, durante los acontecimientos de la Comuna de París.
- 1873 Antoine d'Abbadie publica en París su *Géodésie de la Haute-Éthiopie*.
- 1876 Arnaud-Michel d'Abbadie se presenta a las elecciones legislativas por la circunscripción de Bayona en una lista monárquica, pero no será elegido.
- 1877 Antoine d'Abbadie es nombrado miembro de la Sociedad Científica de Bruselas.
- 1878-VIII-9 Antoine d'Abbadie es nombrado miembro del Gabinete de Longitudes.
- 1879-IX-21 Antoine d'Abbadie pronuncia un discurso en la inauguración del monumento a François Arago en Perpignan.
- 1882-IX-21 Antoine d'Abbadie embarca en Saint Nazaire hacia Haití en calidad de jefe de expedición encargada de estudiar el paso de Venus ante el sol y de determinar la distancia a la cual se sitúa este último.
- 1883 Antoine d'Abbadie publica en París su *Dictionnaire de la langue amariñña*. Es nombrado miembro de la Société Amicale Béarnaise et Basquaise.
- 1884-1885 Antoine d'Abbadie realiza un nuevo viaje cuyas principales etapas son El Cairo, Atenas, Alejandría, Beirut, Esmirna, Damasco, Nápoles y Roma. En el transcurso de este periplo, toma medidas astronómicas.
- 1889 Antoine d'Abbadie es nombrado miembro de la Sociedad de Ciencias Letras y Artes de Pau.
- 1890 Antoine d'Abbadie publica *Géographie de l'Éthiopie, ce que j'ai entendu faisant suite à ce que j'ai vu*.
- 1891 Antoine d'Abbadie es nombrado vicepresidente de la Academia de Ciencias de Francia.
- 1892 Antoine d'Abbadie es nombrado presidente de la Academia de Ciencias de Francia.
- 1893-XI-13 Muerte de Arnaud-Michel d'Abbadie.
- 1895-VII-25 Antoine redacta el Acta de la Fundación d'Abbadie.
- 1896-I Antoine redacta su testamento a favor de la Academia de Ciencias.
- 1897-III-17 Antoine d'Abbadie participa en su última reunión del Gabinete de Longitudes.
- 1897-III-19 Antoine d'Abbadie muere en París.
- 1901-III-1 Muere la viuda de Antoine d'Abbadie, Virginie Vincent de Saint-Bonnet.
- 1901-XII-23 Jean-Charles muere en Echauz.

CHRONOLOGIE

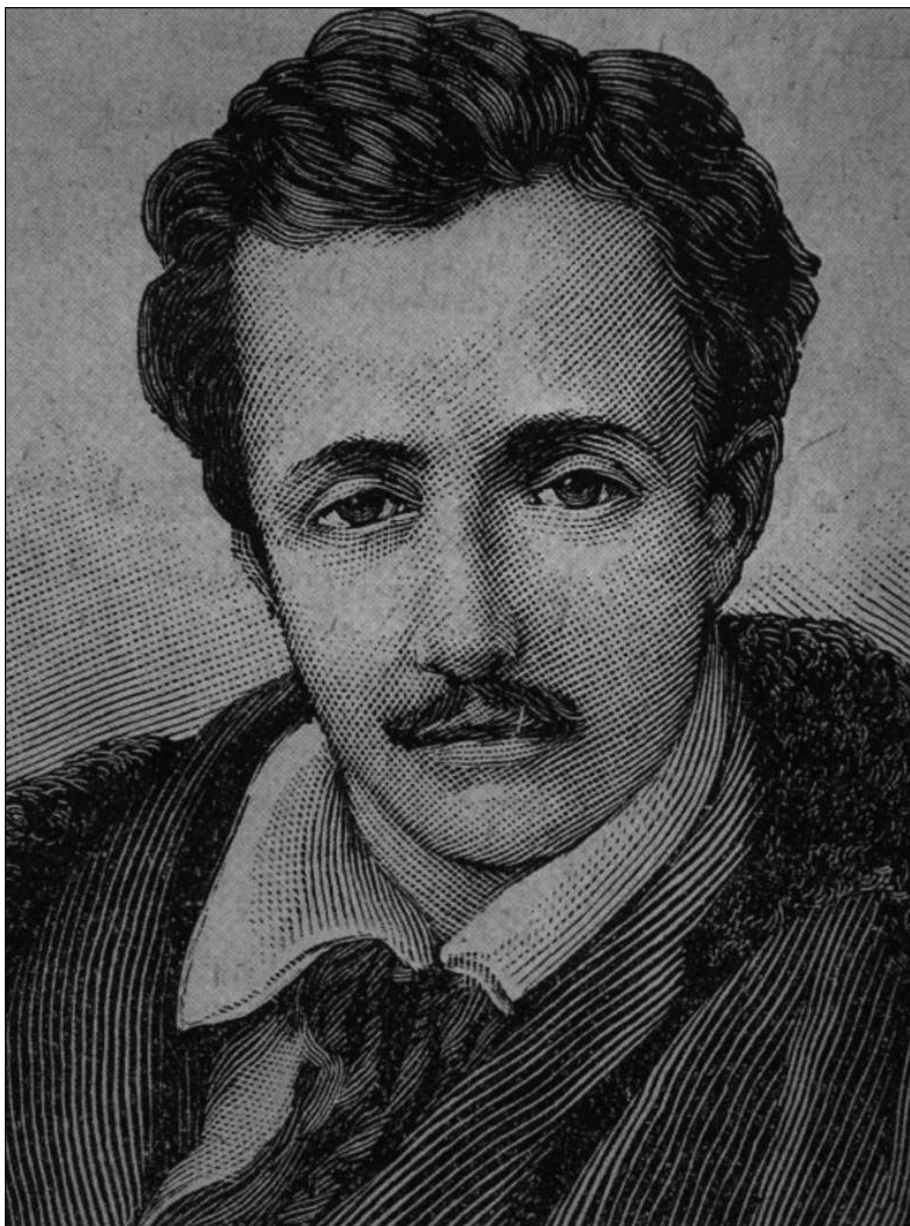
- 1772-VII-12 Naissance d'Arnaud-Michel d'Abbadie à Urruztoi (Soule). Il deviendra notaire public.
- 1793 Après avoir été accusé de manque de civisme et avoir été soupçonné d'entretenir des relations avec des personnes suspectes, il prend le chemin de l'exil. Il se rend d'abord à Londres chez M. et Mme Guellet et M. Knox. Il a l'intention de se rendre à Philadelphie.
- ... Arnaud-Michel d'Abbadie se marie avec Elisabeth Thomson, fille d'Anthony Thomson.
- 1810-I-13 Naissance d'Antoine d'Abbadie.
- 1815 Naissance d'Arnaud d'Abbadie
- 1820 La famille d'Abbadie rentre en France et s'installe au château d'Audaux, près de Navarrens et d'Arrast.
- 1821-XII-17 Naissance de Jean-Charles d'Abbadie à Toulouse.
- ... Naissances d'Élise, de Céline et de Julienne d'Abbadie.
- 1826 Lettre d'Arnaud-Michel d'Abbadie père à F. Lécuse.
- 1826 Arnaud-Michel d'Abbadie père finance la *Grammaire Basque* de F. Lécuse.
- 1826-1827 Antoine d'Abbadie commence à rédiger son journal.
- 1827 Antoine d'Abbadie est relu brillamment aux épreuves du Baccalauréat. Il a pour camarades de classe Ducharte et Granier, qui plus tard seront très connus, le premier en tant que botaniste et le second en tant que journaliste.
- 1827 Arnaud-Michel d'Abbadie père publie un *Prospectus d'un Dictionnaire Trilingue* à Toulouse.
- 1827 Antoine poursuit des études d'astronomie et de géométrie sous la direction de M. Léon. La famille d'Abbadie séjourne à Biarritz durant les vacances.
- 1828 La famille d'Abbadie s'installe à Paris, rue Saint-Dominique. *Description des plantes recueillies à Toulouse* (MS). -Antoine entreprend des études de droit, mais il montre également beaucoup d'intérêt pour les Lettres et les Sciences.
- 1828-1829 Correspondance entre Arnaud-Michel d'Abbadie père et l'abbé Darrigol (Voir: *Le Bulletin Religieux de Bayone*, 1896: 98-103; 145-149).
- 1829 Arnaud-Michel d'Abbadie père intercede en faveur de Darrigol qui obtient le prix Volney de son *Analyse raisonnée du système grammatical de la langue*

basque. Antoine d'Abbadie prend la décision d'aller en Afrique et commence à préparer son voyage.

- 1832 Poèmes de jeunesse d'Antoine d'Abbadie en français et en anglais.
- 1833 Arnaud-Michel d'Abbadie fils se rend en Algérie avec le marichal Clausel, y retourna dans l'intention de faire partie de l'expédition de Constantine. Antoine prépare un petit dictionnaire français-arabe.
- 1834 Premier article d'Antoine dans la *Revue du Midi* de Toulouse, signé Le Voyageur: "De l'objet et de l'état actuel de la philosophie". Mémoire lu à l'Académie des sciences, inscriptions et belles lettres de Toulouse.
- 1835 Antoine visite l'Angleterre, l'Irlande, l'Écosse et le Pays basque. Il y tient son journal de voyage.
- 1836 Antoine publie "Les Prolegomènes" et il donne le compte rendu du *Voyage en Navarre* de Chaho. Lettre de Chaho à Antoine d'Abbadie (voir Bibliographie)
- 1836-1837 Antoine d'Abbadie embarque à Lorient pour le Brésil, où il est envoyé par l'Académie des Sciences afin de déterminer l'influence du soleil en tant que source de chaleur ou de magnétisme sur l'aiguille aimantée. Alors qu'il se trouve sur le voilier *l'Andromède*, il fait la connaissance du prince Louis-Napoléon. De Rio de Janeiro, il se rend à Pernambouc (l'actuelle ville de Recife). Dans la ville voisine d'Olinda, trois fois par heure et durant quarante deux jours, il effectue 2000 observations du soleil. Des fanatiques locaux l'accusent de manquer de respect envers l'Église et d'hérésie et le mettent en prison. Le consul de France ne se préoccupant guère de son sort, une fois libéré, il ne pense qu'à quitter le Brésil. Après avoir traversé l'Océan avec ses problèmes, il débarque à Trieste. Il visite Venise et Milan et rentre à Paris où il rend compte de ses observations aux membres de l'Académie. Antoine se rend de nouveau dans ses chères Pyrénées, et de là à Marseille où il reprend la mer le premier octobre. À bord, il converse longuement avec Cochelet, le consul général de France en Égypte. Il joue également aux échecs avec un officier de l'État major et discute de la Turquie avec un négociant anglais installé à Smyrne. Ils ne peuvent mettre pied à terre à Livourne, à Civitavecchia et à Naples car une épidémie de choléra sévit à Marseille, font escale à Malte et à Syra et, quinze jours après son départ Marseille, Antoine arrive en Égypte où l'attend son frère Arnaud-Michel.
- 1838-II Les frères d'Abbadie font halte sur la petite île de Massaouah, sur la mer Rouge, point de départ des caravanes qui se dirigeaient vers l'Éthiopie. Ils ont pour compagnon de voyage le père Sapeto, un missionnaire lazariste.
- 1839 Antoine d'Abbadie rentre à Paris, via Le Caire et Rome, afin de se munir des instruments nécessaires pour ses travaux de géodésie. Le 5 avril 1839, il présente un mémoire sur son voyage à la Société de Géographie. Le capitaine de la marine danoise Falbe offre un petit théodolite à Antoine. Le savant Gambey lui remet le théodolite à jour. Le prince de Joinville lui cède un sextant, le capitaine Laquante de Strasbourg lui prête gentillemeent un baromètre mis au point par Fortin ainsi un pied parallaxique pour ce lunette de voyage, Walferdin son hypsomètre et Bréguet un chronomètre. Antoine d'Abbadie quitte Paris le jour même où Arago présente les découvertes de Niepce et de Daguerre.

- 1840-II Antoine débarque à Massaouah (qu'il écrit Muçaww'a) où l'attend son frère Arnaud qui vient d'arriver de la province du Gojjam. Blessé à l'oeil à la suite d'un accident de carabine, Antoine souffre d'une ophtalmie tout au long du voyage en Éthiopie. Aden. Barberah.
- 1842-VI-25 Gondar. À Inarya, le roi Abba Boggibo le choisit comme un de ses quatre frères de noces, et l'envoie auprès du roi de Kaffa, afin qu'il demande la main de sa soeur en son nom.
- 1843-VII Inarya.
- 1844 À Gondar Antoine se consacre à l'étude de manuscrits.
- 1845 Antoine écrit une lettre à Rome sur l'opportunité de fonder une mission à Ilmorma. Mémoire sur les Falashas, juifs d'Éthiopie.
- 1847-I-19 Antoine et Arnaud plantent le drapeau tricolore de la France sur la principale source du Nil Blanc, qui est située dans la forêt de Bobia entre les royaumes d'Inarya et de Jimma.
- 1847 Agamé. Antoine quitte la province du Gojjam et retourne à Gondar en décembre. Le 25 de juillet, il retrouve son frère Jean-Charles à Massaouah.
- 1848-X-4 Semen. Antoine se rend de Massaouah à Jeddah en bateau. Le 2 novembre, il l'atteint à Le Caire. Grâce à la collaboration d'un sage éthiopien qu'il emmène à Jérusalem, il fait une troisième correction au *Dictionnaire de la langue amarinha* qu'il a écrit. Les frères prennent le chemin du retour avec Jean-Charles qui était venu les chercher.
- 1849 Les frères d'Abbadie arrivent à Marseille.
- 1849-IX-14 Antoine écrit à M. Botta, le consul de France à Jérusalem.
- 1850-IX-27 La Société de Géographie propose la médaille d'or et la Légion d'honneur aux deux frères. Le décret est publié dans *Le Moniteur*, du 2 octobre 1850.
- 1851 Antoine d'Abbadie crée les premiers jeux floraux basques à Urrugne. Il part en Norvège, à Frederiks-voern pour y étudier l'éclipse totale de lune qui a lieu le 28 juillet.
- 1852-VIII-19 Antoine d'Abbadie est nommé correspondant de la Section de Géographie et de Navigation de l'Académie des Sciences.
- 1859-II-21 Il se marie avec la lyonnaise Virginie Vincent de Saint-Bonnet. Les nouveaux mariés vont passer leur voyage de noces en Allemagne. Antoine publie à Paris un *Catalogue raisonné de Manuscrits* éthiopiens. Il est nommé membre de l'Académie de Toulouse ainsi que de l'Association Britannique pour l'avancement des Sciences.
- 1860-VII-16 Il observe une nouvelle éclipse totale à Briviesca (Espagne) en compagnie du marseillais Petit, du bordelais Lespiault et du polonais Prazmowski, tous trois astronomes.
- 1864 Antoine d'Abbadie publie à Paris, *Zubernoatikako gutun bat* (Lettre de Subernoia).
- 1867-III-6 Il fait un voyage en Algérie afin d'étudier une éclipse partielle à Bougsoul.

- 1867-IV-22 Antoine d'Abbadie est nommé membre à part entière de l'Académie des Sciences, dans la Section de Géographie et de Navigation.
- 1868 Arnaud-Michel d'Abbadie publie à Paris: *Douze ans de séjour dans la Haute-Éthiopie*.
- 1870 Antoine d'Abbadie est nommé président de la Société Philologique de Paris.
- 1871 Abd Ullah, l'ami abyssinien d'Antoine est fusillé dans la prison de la rue Bellechasse lors des événements de la Commune.
- 1873 Antoine d'Abbadie publie à Paris son *Géodésie de la Haute-Éthiopie*.
- 1876 À l'occasion des élections législatives, Arnaud-Michel d'Abbadie se présente en tant que royaliste dans la circonscription de Bayonne, mais il ne sera pas élu.
- 1877 Antoine d'Abbadie est nommé membre de la Société Scientifique de Bruxelles.
- 1878-VIII-9 Antoine d'Abbadie est nommé membre du Bureau des Longitudes.
- 1879-IX-21 Antoine d'Abbadie prononce un discours devant le monument à François Arago à Perpignan.
- 1882-IX-21 Antoine d'Abbadie embarque à St Nazaire pour Haiti en tant que chef d'une expédition chargée d'étudier le passage de Vénus devant le Soleil et de déterminer la distance à laquelle se situe ce dernier.
- 1883 Antoine d'Abbadie publie à Paris son *Dictionnaire de la langue amarinha*. Il est nommé membre de la Société Amicale Béarnaise et Basquaise.
- 1884-1885 Antoine d'Abbadie réalise un nouveau voyage dont les étapes principales sont Le Caire, Athènes, Alexandrie, Beyrouth, Smyrne, Damas, Naples, et Rome. Au cours de ce périple, il effectue des observations astronomiques.
- 1889 Antoine d'Abbadie est nommé membre de la Société des Sciences, Lettres et Arts de Pau.
- 1890 Antoine d'Abbadie publie *Géographie de l'Éthiopie, ce que j'ai entendu faisant suite à ce que j'ai vu*.
- 1891 Antoine d'Abbadie est nommé vice-président de l'Académie des Sciences.
- 1892 Antoine d'Abbadie est nommé président de l'Académie des Sciences.
- 1893-XI-13 Mort d'Arnaud-Michel d'Abbadie.
- 1895-VII-25 Antoine rédige l'Acte de la Fondation d'Abbadie.
- 1896-I Antoine d'Abbadie rédige son testament en faveur de l'Académie des Sciences.
- 1897-III-17 Antoine d'Abbadie prend part à sa dernière réunion du Bureau des Longitudes.
- 1897-III-19 Antoine d'Abbadie décède à Paris.
- 1901-I-1 Disparition de la veuve d'Antoine d'Abbadie, Virginie Vincent de Saint-Bonnet.
- 1901-XII-23 Décès de Jean-Charles



Antoine d'Abbadie (1810-1897)

BIBLIOGRAPHIE

Abreviations

AA	Antoine d'Abbadie
Ac. Sc.	Académie des Sciences
AN	Archives Nationales, Paris
Astr. Nach.	Astronomische Nachrichten
ASJU	Anuario del Seminario de Filología Julio de Urquijo
ASSB	Annales de la Société Scientifique de Bruxelles
BIAEV	Boletín iberoamericano de Estudios Vascos
BMB	Bibliothèque du Musée Basque de Bayonne
BNP	Bibliothèque Nationale de Paris
BSB	Bulletin de la Société des Sciences et Arts de Bayonne
BSG	Bulletin de la Société de Géographie
CR	Comptes Rendues
FB	Le Phare de Bayonne
FCB	Fonds celts et basques de la BNP
J.As.	Journal Asiatique
JRGS	Journal of the Royal Geographical Society
MB	Le Messenger de Bayonne
MK	Mitxelena Kulturunea. Donostia. San Sebastián
naf	nouvelles acquisitions françaises de la BNP
NAV	Nouvelles Annales de Voyages
RHAB	Revue Historique et Archéologique du Béarn et du Pays Basque
RIEV	Revue Internationale d'Études Basques
RLPHC	Revue de Lingüistique et Philologie Comparée

Manuscrits

Album de 1832. Recueil des nouvelles et des pièces en vers en français et en anglais. 66pp. BNP, n.a.f. 10163.

Lettres: (BNP). n.a.f. n° 21746, 21747, 21748

Vers Basques: BNP-FCB, n° 164, 165, 166.

Mélanges historiques et philologiques, BNP, naf. n° 21299-21305

Notes et travaux divers sur l'Éthiopie: BNP, naf. 22340-22433.

Papiers d'Abbadie. Correspondance et documents sur la famille d'Abbadie et sur l'Éthiopie: BNP, naf. n° 23848 -23853.

Notes et lettres diverses sur l'Éthiopie: BNP, naf. n° 10222-10223.

Mission scientifique d'AA en Éthiopie (année 1888). AN, Série F 17, n° 2 933.

Lettres. BMB. Fond Daranatz, n° 329.

Cartas. MK. Fondo Julio de Urquijo, n° 3313, 5723.

Bibliothèque de L'Institut. Paris.

2070-2100 d. Papiers d'Anthoine-Th. d'Abbadie, membre de l'institut

2070-2078. Fragments de sa correspondance (lettres reçues ou copies de réponses)

2070: Beaucourt-Boussinesq

2071: Boussingault-Cazet

2072: Coatpont-Cuzaq

2073: Daguene-Doberck

2074: Dogdson-Janssens

2075: Lamé-Luzzato

2076: Maccoll-Maunders

2077: Maunoir-Wisotzki

2078-2084. Carnets de notes

2078: Années 1830 et 1831. Note de cours d'Histoire du Droit: Cours d'Alexandre Brongniart (Géologie), de Biot (Physique), de Brochant de Villiers (Minéralogie). Notes d'Algèbre. Cours de C. Dumézil (Possons). Pièces de vers en anglais et petites nouvelles en français. Dessins au crayon.

2079: Études, 1832. Notes de géodesie. Séance de la Société de Géographie de Paris (novembre 1832). Dessins au crayon d'Histoire naturelle et de types familiaux. Notes d'Optique. Calculs. Notes en grec. Pièces de vers en anglais.

- 2080: Études, 1833. Observations astronomiques et physiques. Lexique français-arabe élémentaire, contenant des phrases très simples. Notes prises au cours d'Elie de Beaumont. Récit d'un voyage en Bretagne. Récits des assemblées d'une société scientifique, qui paraît être l'Association Britannique, tenues à Cambridge. Sténographie musicale.
- 2081: Récit d'un voyage en Angleterre et en Irlande, du 1er janvier au 21 mars. Autre voyage en Angleterre (juin 1835). "Aux basques de Soule et de Navarre". Notes de chimie, Pièces de vers en anglais.
- 2082: Etudes, 1836. Ce carnet est entièrement consacré à des notes sur la langue basque et sur la bibliographie basque.
- 2083: Album des visiteurs. Liber amicorum, contenant les signatures, avec parfois quelques lignes, des personnes venues visiter le château d'Abbadia à Hendaye* (1835-1852). (*c'est que dit le catalogue, mais il doit dire château d'Audoux)
- 2084: Correspondance. Observations, 1839-1842. p. I. Bibliographie éthiopienne; p.9. Travail sur les termes de marine arabes; p.13. Inventaire des manuscrits éthiopiens de la Bibliothèque Royale, de la Bibliothèque Vaticane, du British Museum, de la Bodléienne et du Museo Borgiano; p.19. Lettre au président de la Numismatic Society de Londres, sur les monnaies d'Abyssinie (en anglais); p.31. Renseignements sur la géographie de l'Éthiopie (brouillon d'une lettre à la Société de Géographie de Paris); p.79. Lettre sur certains moyens d'observation; p.86. Lettre exposant son voyage et ses démêlés avec l'agent politique à Aden; p.92. Lettre sur le même sujet; p.94. Lettre en anglais sur les Gallas (Barbera, 11 janvier 1841); p.97. Copie d'une lettre de M. Petit, interceptée par M. Combes; p. 99. Lettre à *L'Univers* de Paris exposant son voyage et ses ennuis avec l'agent britannique d'Aden. Dernières pages du carnet: Notes de mon voyage touchant les esclaves. Liste des personnes avec lesquelles A. d'Abbadie était en relations. 2085-2087. Etit intitulé: Manuscrits E.T.C. 1829.
- 2085: Cours d'astronomie et de géométrie élémentaires sous M. Léon, 10 déc. 1827. Dès la troisième page de ce cahier les notes d'astronomie cessent et on trouve des fables en prose, puis des pages blanches et des figures géométriques tracées au crayon et enfin une traduction de la suite du 1er livre de l'Illiade. En haut de la première page on lit ce titre "Souvenirs d'un écolier", se rapportant aux années 1827 et 1828; on trouve également sur les couvertures de ce cahier une liste de livres avec le prix en regard.
- 2086: "Souvenirs d'un étudiant", 1827. Cahier contenant diverses notes d'anglais, de chimie, physique, botanique: on y trouve également un apologue sur l'avarice. Mélanges, 1825, trigonométrie, précédée de l'exposé des logarithmes, 1827. À la fin on trouve des dessins de chaudières et des titres de livres.
- 2087: Cahier contenant des notes sur la construction du baromètre phosphore. Notes sur le thermomètre Reaumur et le droit romain. Notes prises au cours de C.S.M. Pouillet, extraits de différents auteurs (Chateaubriand, Bible, etc.), des chansons, fables, dessins, cartes d'étudiant, programmes de cours, numéros dépareillés de journaux, petites plaquettes. Sphy, by Lucy Watkins. Questions de géométrie descriptive.

- 2088-2090. Etit intitulé: Notes d'un étudiant, 1827-1828.
- 2088: Descriptions de plantes recueillis dans les environs de Toulouse dans l'année 1828. Mnémothecnie.
- 2089: Liste et définitions de plantes, receipts or 150 experiments in chemistry..., (15 septembre 1825).
- 2090: Notes de botanique et d'astronomie.
- 2091: Catalogue sur fiches des ouvrages légués à la Bibliothèque de l'Institut.
- 2092-2100. Dossiers divers.
2092. 1. Nomenclature des travaux d'Antoine d'Abbadie, des personnes auxquelles il envoya des exemplaires de ses oeuvres et notes diverses. 2. Extraits faits par mon grand-père Anthony Thompson. 3. Mon manuscrit de 1830. Mes articles sur le beau discours de Montalembert. 5. Originaux d'articles pour la *Revue du Midi*, jusqu'à la fin de 1834. 6-8. Carnets de voyage en Orient. 9. Observations d'un touriste sur la carte de l'Etat-Major. 10. Some remarks on the Carte d'Etat-Major de la France. 11. Notes sur "Calculs manuscrits par la géodésie d'une portion de la Haute Éthiopie", par M. Antoine d'Abbadie, 3 vol. in 4. 12. Introduction (au *Voyage en Éthiopie*). 13. Mes divers articles, réunis en décembre 1875. 14. Séismes ou tremblements de terre. 15. Chutes (1876 mars 11 à juin 4). 16. Lettres diverses relatant des observations sur la chute des pluies, 1851-1864. 17. Mes écrits. 18. Idée pour l'abolition de l'esclavage. 19. Mes rapports sur les travaux de J.-A. Bouquet de la Grye. 20-34. Pièces concernant A. Laussedat, F. Nansen, Schweinfurth, R. Radau, vicomtesse Cavalcanti, A. Stårtling, A. Bioyet, H.-A. Résal, J.-P. de Béranger, le comte de Chambord. 35. Copie d'un document de l'époque révolutionnaire concernant un d'Abbadie. 36-39. Notes d'observations. 39 pièces de formats divers.
- 2093: Voyage au Brésil, par A. d'Abbadie (1836-1837).
- 2094: Notes pour la carte d'Éthiopie. 6 pièces de formats divers.
- 2095: Géodésie de l'Éthiopie (1860-1875). Lettres de Rodolphe Radau, etc. 6 pièces de formats divers.
- 2096: Copie du carnet de Savorgnan de Brazza, faite en novembre 1880.
- 2097: Observations sur le passage de Vénus à Haiti. 1. Lettres des frères Laforestrie. 2. Lettres jugées inutiles à Pétionville, plus quelques factures (1832). 3. Cahier de ménage de Pétionville. 4. Comptes données à la Commission de Vénus. 5. Lettres d'Aubigny et Cie, banquiers à Haiti, 6. Lettres d'Octave Callandreau, astronome adjoint à l'Observatoire. 7. Lettres du lieutenant de vaisseau Eugène Chapuis. 8. Haiti: pièces à l'appui (factures). 9. Compte définitif des dépenses faites en Haiti (1882- 1883). 10. Banque d'Haiti. 11. Varia (relatives à Haiti).
- 2098: Sociétés savantes françaises et étrangères (Correspondance): 1. Astronomische Gesellschaft, 1883. 2. Athenaeum. 3. Bureau des Longitudes. 4. Congrès International des sciences géographiques, 1875. 5. Société météo-

rologique. 6. Academia de Nuovi Lincei, 1886. 7. R. Astronomical Society, London, 1884. 8. Real Academia de la Historia, Madrid, 1883. 9. R. Irish Academy. 10. Societa Africana di Napoli. 11. Signal officer (The chief). P.S. Army, Washington D.C. 12. Société de Géographie. 13. Société des sciences et arts de Bayonne. 14. Société Antonio Alzate. 15. Institut Egyptien, Divers autres sociétés.

2099: 1. Observations, 1884-1885 en Orient. demirel, 2. Pluie à Aragorri. 3-8. Passeports. Lettres de mariage. 9. Lettres diverses (le P. Apollinaire de Valence, Carlier, Chilo, le P. Emmanuel, Lardizabal, Le Verrier, cardinal Massaja, Mendoza, Meurville, Pagadoy, Raulin, Renou, Sarlian, Steinheil, le sous-préfet de Bayonne).

2100: Recherches sur les peuples de l'Asie centrale: Jérusalem, décembre 1852, par Antoine d'Abbadie, 43 feuillets.

Livres et articles publiés

1836

1. "Prolegomènes", AA & CHAHO, A., *Études grammaticales sur la langue euskarienne*. Paris, A. Bertrand. pp-I-50.
2. "Analyse du *Voyage en Navarre* de M. Chaho", *BSG*, V, pp. 127-131.

1838

3. "Études grammaticales sur la langue Euskarienne (Basque-Berber-Shilha)". *JRGS*, London, 8: 397-400.

1839

4. "Voyage en Abyssinie". Communication faite à la Société de Géographie, *BSG*. 1839, XI, (1839-IV-5), pp. 200-217.
5. "Lettre à un ami. Le Caire. Décembre 1837". *FB*. 1839-X-3.
6. "Souvenirs d'un voyage dans le Sud. La mer rouge". *FB*. 1839-IX-26.
7. "Note on some names of place on the shores on the Red Sea" *JRGS*, IX, 1839, pp. 316-325.
8. "Extrait d'une lettre à M. Jommard sur son voyage en Abyssinie. 16-1-1839", *BSG* 1 1, pp.112-114.
9. "Renseignements sur la géographie éthiopienne", *BSG*, 12, pp. 181-190.
10. "Lettre à M. Garcin de Tassy sur quelques langues de l'Afrique orientale", *J.As.*, B, VII, 364.
11. "Lettre à M. Jommard sur ses excursions faites en Afrique", *J.As.*, B, VII, 367.
12. "Études sur la langue euskarienne", *J. As.*, B, VIII, 253.

1840

13. "Géographie positive de L'Abyssinie. Lettre à M. d'Avezac", *BSG*, 1840, XIV, pp. 239-256.
14. "Extrait d'une lettre à M. Jommard", *BSG*, 13, pp. 41-43.

1841

15. "Lettre à M. Mohl sur la langue hamtónka", *J. As.*, 7, pp. 364-369.
16. "Occultations de petites Étoiles par la Lune", *Astr. Nachr.*, XVIII, col. 107-112, Vol. 11 G.C. Schumacher, 4 T. Altona...

17. "Lettres à M. Mohl: 1. Sur les langues éthiopiennes. 2. Sur la langue Saho.", *J. As.*, 12, pp.102-118.
18. "Lettre à M. Garcin de Tassy sur les termes de marine en arabe", *BSG*, pp, 585-591.

1842

19. "Extrait d'une lettre de M. AA à M. Daussy. Observations astronomiques faites en Abyssinie", *BSG*, XVII. pp. 43-54.
20. "Reinseignements recueillis par M. A.A.", *BSG*, XVII, pp. 84-99.
21. "Sur divers idiomes de L'Éthiopie", *BSG*, XVII, pp. 120-138.
22. "Lettres sur divers points de Géographie Éthiopienne", *BSG*, XVIII, pp. 186-135, 344-367.
23. "Voyage en Abyssinie", *BSG*, XVIII, pp. 333-344.

1843

24. "Lettres sur les langues éthiopiennes", *J.As.*, C, 11, 102.

1845

25. "Extrait d'une lettre sur les Falasha ou juifs d'Abyssinie", *BSG*. T. IV, pp. 43-57, 65-74.
26. "Lettre écrite du pays d'Onarya", *BSG*, 111, pp. 56-62.
27. "Sur le Nil Blanc et sur les principales rivières qui concourent à le former", *BSG*, pp. 311-319.
28. "Lettre écrite d'Abyssinie par Antoine d'Abbadie", *NAV*, t. 107, p. 88.

1847

29. "Extrait d'une lettre du 7-VIII-1847 à M. Arago", *RHAB*. Pau, octobre 1912, n° 34.
30. "Lettre à M. d'Avezac", *BSG*, pp. 231-240.
31. "Lettres écrites d'Abyssinie par AA", *NAV*, t. 116, p. 82.

1848

32. "Lettre à M. Daussy", *BSG*, IX, pp. 97-118.
33. "Lettres à M. Mohl sur les langues parlées en Éthiopie", *J. As.*, C, XII:370-376.
34. "Extrait d'une lettre d'Antoine d'Abbadie", Paris, *NAV*, T. 120, P. 360,
35. "Rapport en France des nombreux ouvrages sur la littérature des Abyssins", *J. As.*, C, XII, 127.

1849

36. "Notes sur le haut fleuve Blanc", *BSG*, XII, pp. 144-161.
37. "Sur un météore peu observé jusqu'ici", Toulouse. *Mémoires Académiques*, V, 1849, pp. 296-302.
38. "Lettre à Mr. Botta, Paris, 14-IX-1849", *Euskal Erria*, 1897, p. 433.

1850

39. "Lettre d'Arnaud et d'Antoine d'Abbadie au Président (de la Société de Géographie) Poulain de Boussay", *Douze ans de séjour dans la Haute-Éthiopie, (1868)*, ed. Tubiana, 1980: xxi.
40. "Comparaison des thermomètres Centigrade et Farenheit", *CR*, XXX, pp. 570-571.

1851

41. "Réponses des Falasha, dits juifs d'Abyssinie, aux questions faites Par M. Luzzato", *Archives israélites*, I-IV-1 851, pp. 179-185, 234-240, 259-269, T. XII.
42. "Observations sur des communications faites par le secrétaire général de la Commission centrale de la SG, à la séance du 7 mars 1851, et relatives au cours du Nil et aux lacs de l'Afrique centrale". s.d. Paris. *BSG*, 1851.
43. "Note supplémentaire au "Mémoire sur les Brouillards secs" de M. Martins", *Annuaire Météorologique de France*, 1851, pp. 303-304.
44. "Observations relatives au cours du Nil et aux lacs de L'Afrique Centrale", *BSG*, 1, pp. 237-248.
45. "Nouvelles du Haut Fleuve Blanc", *BSG*, III, pp. 340-353.
46. "Sur les Nègres Yambo", *BSG*, III, pp. 353-357.
47. "Observations upon M. d'Abbadie's Account of this Discovery of the Sources of the White Nile, and upon certain objections and Statements in relation Thereto", by Frederick Ayrton, FRGS and Member of the Geographical Society of Paris. Abridged Read January 24th and February 14th. London, *JRGS*, t. 18, p. 48.

1852

48. "Sur un édenté d'Abyssinie qui semble voisin de L'Oryctérope du Cap (Le Mocaya)", *CR*, XXXIV, pp. 100-102.
49. "Sur les mesures du volumen des eaux du Fleuve Blanc et de Fleuve Bleu, effectuées par M. Linant.", *BSG*, IV, pp. 433-437.
50. "Documents sur la géographie du bassin du Nil". *BSG*, avril.

1853

51. *Lettre à Lord Clifford sur l'Abyssinie*. Lyon.

1854

52. "Eclipse total du Soleil, observé en Norvège (1853)". CR, XXXVIII, pp. 295-300.

53. "Lettres sur l'orthographe basque", *MB*, 1854-V-27; 1855-1-12, 19, 25; IV-26;

54. "L'émigration", *MB*, 1854-XI-2.

1855

55. "Direction du fil à plomb et oscillations du Pendule immobile", Moigno. *Cosmos* VII, pp. 700-701.

56. "Sur la fixation du point d'ébullition dans le thermomètre Centigrade", CR, XL, pp. 847-852.

1856

57. "Le dictionnaire basque, français, espagnol et latin... de Chaho", *MB*, 1856-111-25.

58. "Discovery of a new star in the nebula of Orion", *Astr. Soc. Month., Not.*, XVII, p. 245.

59. "Note of the star recently discovered in the trapezium, of the nebula of Orion", *Astr. Soc. Month. Not.*, XVII, p. 266.

1857

60. "Note sur la numismatique ibérienne de M. Boudard", *J. As.*, D, IX, 463.

1858

61. "Sur la tonnerre en Éthiopie", Mémoires présentés par divers savants à l'Académie des sciences. Paris, 1848, T. XVI, 158 or.

1859

61. *Catalogue raisonné de manuscrits éthiopiens*, Paris, 1859, 236 pp.

62. *Travaux récents sur la langue basque*. Paris, Impériale, 1859, 7 pp. (*J.As.*, 1859, XIII, 88-93).

63. *Résumé géodésique des positions déterminées en Éthiopie*. Leipzig, 1859, 28 or.

64. "Michel, F., "basque poetry", *Gentleman's Magazine*, 1859, CCVI, 338.

65. "Modern antique Basque poetry", *Gentleman's Magazine*, 1859, CCVI, 226.

66. "Extrait d'une lettre datée le 31-1-1859, envoyée à *Gentelman's Magazine*", Webster, W., *Basque poetry*, 1879, pp.258-259.
67. "Notes sur les Nègres de L'Éthiopie", *BSG*, XVII, pp. 170-180.
68. "De la détermination de la longitude des lieux à l'aide d'un sextant et d'un horizon artificiel", *NAV*, t.3., p. 241.

1860

69. *Hermae pastor*. Aetiopice primum edidit et Aetiopica latine vertit Antonius d'Abbadie. (Abhandlungen der Deutschen morgen ländischen Gesellschaft). Leipzig 1860, 183 or.
70. *Géodesie d'une partie de la Haute-Éthiopie*. Paris, 1860.
71. "Eclipse total du 18 juillet, 1860". Paris, 1860. CR, pp. 703-708.
72. "Observations sur L'Eclipse total du 18 juillet", *Astr. Nachr.*LIX, pp. 277-286.

1861

73. "Edition du Pasteur d'Hermas", *J. As.*, D, XVIII, 71.

1862

74. "Rapport sur la planchette photographique de M. Auguste Chevallier". *BSG*, 1862, IV, p. 373.
75. "Mémoire sur la tonnerre en Éthiopie", *Mémoire des Savants Etrangers*, XVI, pp. 1-158.
76. "Coup d'oeil sur la topographie officielle en Europe à la fin de l'année 1862", *BSG*, pp. 357-372.
77. *Inarya et pays limitrophes*. Paris.
78. "Notice sur les vocabulaires de l'Afrique centrale de H. Barth", *J. As.*, D, XIX, 189.

1863

79. "Description d'un instrument pour la pratique de la Géodésie expéditive", CR, LVI, pp. 1195-1199.
80. "Notes sur les sources du Nil (à propos du voyage de Speke et Grant)", *BSG*, IV, 147.
81. *Théodolite de d'Abbadie*. Paris.

1864

82. *Zubernoatikako gutun bat*. Paris, A. Lainek eta Hverdek, 1864, 8pp.

1865

83. "Sur une nouvelle lunette zénithale". *Ac.Sc*, CR, LX, pp. 1170-1172.
84. "Direction de la pesanteur", *Ac.Sc*, CR, LXI, p. 838.

1866

85. "L'Arabie, ses habitants, leur état social et religieux, à propos de la relation de voyage de M. Palgrave", *Annales des voyages*, 1866, T. IV, 75 pp.
86. "Rapport sur le projet de voyage de M. Le Saint, au nom d'une commission composée de MM. E. Cortambert, Henry Duveyrier et A.A.", Paris, 1866.
87. "Sur le droit Bilien, à propos du livre de M. Werner Munzenger", *BSG*, 1866, T. XI, pp. 241, 470.
88. "History in names", *Athenaeum*, 1866, XLVII, 19.
89. "Corrections importantes à faire à l' article sur l'Arabie de M. A. A. au cahier précédent". Paris.
90. "Hypsométrie. Démonstration du théorème que l'échelle des actitudes comporte des divisions équidistantes", *Les Mondes*, XII, pp. 194-196.
91. "Inclination de l'aiguille aimantée", *CR*, LXIII, p. 213.
92. "Sur l'hypsomètre", *CR*, LXVIII, pp, 286-289.

1867

93. " Instructions pour les voyages d'exploration", *BSG*, 1867, T. XIII, pp. 257-294
94. "Rapport sur l'ouvrage intitulé *De la traction de bateaux par le principe de l'adherence* de M. Beau de Rochas", *BSG*, pp, 303-309.

1868

95. "L'Abyssinie et le roi Théodore", *Le Correspondant*, T. XXXVII, 45 pp.
96. "Sur la carte de la langue basque", *Bulletin de la Société d'Anthropologie de Paris*, III, 521-523; 1872, CII, 562-564.
97. "Observations sur les monnaies éthiopiennes", *Revue Numismatique*, 1868, T. XIII.
98. "Monnaies des rois d'Éthiopie", *Revue Numismatique*, 1868, 39 or.
99. "Discussion sur les types basques" par MM. Abbadie, et al., *Bulletin de la Société d'Anthropologie de Paris*, 111, 101-107.
100. "Climat des rivages de la Mer Rouge", *Cosmos* II, 13, pp. 3-6; 24, pp, 3-5
101. "Sur le dernier travail de M. Foucault: "Moyen de tailler et. polir les grands objectifs astronomiques", *CR*, LXI, pp. 589-590.
102. "Rapport sur *L'Arabie Contemporaine* de M. Adolphe d'Avril", *BSG*, T. XV, pp. 593-595.

1869

103. "Rapport sur la planchette photographique inventé par A. Chevallier et construite par M. Duboscq", *CR*, de SAC.

104. "Le Tacuy de Barros", Trad. par W.D. Cooley (Remarques de)", *BSG*, XVIII, p. 214.
105. "Notes sur la lettre du P. Léon des Avanchers du 20-IV-1866", *BSG*, XVII, pp. 310-311.

1870

106. "Sur la division décimale de l'angle et du temps", *Ac.Sc.*, CR, LXX, pp. 1111-1115.
107. "Sur la division décimale du quadrant", *Ac.Sc.*, CR, LXXI, pp. 335-336.
108. "Notes sur la lettre du P. Taurin du 12-IX-1868", *BSG*, XIX, pp. 382-384,

1872

109. "Annonce de la publication des Cartes du prince L.L. Bonaparte", *Bulletin de la Société d'Anthropologie* de Paris, pp. 562-564.
110. *Notice sur les langues de Kam*, Paris, Jouast, 1872, 7 pp. (*Actes de la Société Philologique*, 1872,1, pp. 67-71).
111. "Etudes sur la verticale". *Association Française*, CR, I, Bordeaux, pp. 159-168.
112. "Sur la carte de la langue basque", *Bulletin de la Société d'Anthropologie*, CII, 562-564.

1873

113. "Le Basque et le Berbère", *Bulletin de la Société d'Anthropologie de Paris*, 1873, VIII, pp. 665-667.
114. "Sur le degré de visibilité que l'on peut atteindre avec des lunettes astronomiques de petites dimensions", *Ac.Sc.*, CR, LXXVII, pp. 93-94.
115. *Observations relatives à la physique du globe, faites au Brésil et en Éthiopie, par AA, rédigées par R. Radau*. Paris, 1873.
116. *Géodesie de la Haute Éthiopie, ou triangulation d'une partie de la Haute Éthiopie exécutée selon des méthodes nouvelles par....* Paris, Gauthiers-Villes, 1873, vérifiée par R. Radau, 504 pp.

1874

117. "Légende du Tartaroa ou Tartarua", *BSB*, 1874-77, I, pp. 133-135.
118. "Sur la loi des successions chez les Basques français", *Bulletin de la Société d'Anthropologie* de Paris, p. 18.
119. "Pluie tombée dans le jardin d'Aragorri (Hendaye) en 1874", *BSB*, 1874-77, I, 167; 74, IX, pp.104-105.
120. "Note on the comparison of a star in the Radcliffe catalogue with others in the same Catalogue", *Astr. Soc. Month. Not.*, 34, p. 483.

1875

121. "Sur la latitude d'Abbadia, près de Hendaye (Basses Pyrénées)", *Ac. Sc.*, CR, LXXXI, pp. 171-177.

1877

122. "Les causes actuelles de l'esclavage en Éthiopie". *Revue des questions scientifiques*, Bruxelles, 1877, 30pp.
123. "Réponse aux observations de M. Cosson, sur le projet de mer saharienne", *Ac. Sc.*, CR, LXXXV, pp. 192-194.
124. "Etude de la grande inscription d'Axum", *J. As.*, X, 38, XII, p. 59.

1878

125. "Instruments à employer en voyage", *BSG*, 1878, T. XV, p. 48; XVI, p. 214ss, 365-383.
126. "Observations relatives à une communication de M. Plantamour sur le déplacement de la bulle des niveaux à bulle d'air", *Ac.Sc.*, CR, LXXXVI, pp. 1528-1530.

1879

127. *Discours prononcé par M. AA, à l'inauguration de la statue de François Arago, à Perpignan*. Paris, F. Didot, 1879.
128. "Sur les variations de la verticale", *Ac. Sc.*, LXXXIX, pp. 1016-1017.
129. "Sur la quantité d'acide nitrique renfermée dans l'eau du Nil avant et après la crue", *Ac.Sc.*, CR, LXXXVIII, pp. 1117-1119.
130. "CR sur le Manuel du voyageur de M. Kaltbrunner", *BSG*, XVIII, pp. 171-176.

1880

131. "Carta acerca de la legislación éuskara", *Revista Euskara*, 1880, III, 193-197.
132. "Sur les Oromo ou Galla, grande nation Africaine, *Annales de la Société scientifique de Bruxelles*, 1880.
133. "Préparation des voyageurs aux observations astronomiques et géodésiques", *BSG*, 1880, T. XX.
134. "Sur la vision de la série des nombres", *Bulletin de la Société d'Anthropologie*, 3, pp. 116-117.

1881

135. "Dictionnaire de la langue amariñña", *Actes de la Société philologique*, 1881, T. X, 1334 pp.

136. "Recherches sur la verticale". *ASSB*.
137. "Sur quelques desiderata de l'Astronomie", *ASSB*, 25-IV-1881.
138. "Sur les éclairs sans tonnerre", *Ac. Sc.*, CR, XCII, pp. 832-833.

1882

139. "La question du testament", *Reforme Sociale*, 1882, IV, 37-38.
140. "L'Orthographe des mots étrangers", *BSG*, 1882, T. III, pp. 1-16.
141. "Note sur le mot "Jana" qui désigne l'éléphant dans le groupe des langues Agau", *J.As.*, XIX, 234, 248 ss.
142. "Fontions à la Société de G", CR, pp. 1-11, p. 125.
143. "Nouvelles de voyageurs", CR, pp. 1-11, p. 57.
144. "La carte du Tana", CR, pp. 1-11, p. 179.
145. "Orthographe géographique", CR, pp. 1-11, p. 255.
146. "Sur l'inclinaison de l'aiguille aimantée", *Ac. Sc.*, XCV, pp. 407-409.
147. "Sur les fièvres paludéennes", *Ac. Sc.*, CR, XCV, pp. 497-500.
148. "Publication du Dictionnaire de la langue amariña", *J. As.*, XX, p. 52.

1883

149. "Sheet-lightning", *Nature*, 28, p. 29.
150. "Voyages", CR, 33, p. 268.
151. "Instruments et procédés de géodésie", CR, p. 343.
152. "Kalfa", CR, P. 409.
153. "Les Oromo", CR, p. 458.
154. "Sur le mal des montagnes", *Ac. Sc.*, CR, IIIC, pp. 137-139.
155. "Carta a D. Natalio Alonso", *Euskal Erria*, T. X, 1883, p. 4
156. "Sur les cyclones du mois de mai 1883, aux Etats Unis", *La Nature*, Paris, pp. 327-398.

1884

157. "Exploration de l'Afrique équatoriale: credo d'un vieux voyageur", *Société italienne de géographie*. Rome, 1884.
158. "Nouvelles des voyageurs", CR, 85, 161, 366.
159. "Orthographe géographique", CR, 328, 342.

1885

160. "Voyages", CR, 88, 428.
161. "Instruments et procédés de géodésie", CR, 618.
162. "Le nom de Oromos donné à une chaîne de montagnes", CR, 631.
163. "Lettre sur la formation des cyclones", *Annales de la société de météorologie*, Paris, xxxiii, 82.

1886

164. "Lettre de M.A. d'Abbadie à M. le Président de la société de Borda", *Bulletin de la Société de Borda*, 1886, XI, pp. 113-115.
165. "Lettre à M. Camille Doucet (Secrétaire de L'Académie Française)", "La science aimable", *Euskal Erria*, 1897, pp. 431-432.
166. *Massaja en Éthiopie, Carte dessinée sous la direction d'Antoine d'Abbadie, membre de l'Institut*. Paris.
167. "Instruments et procédé de géodésie", CR, 210.
168. "Présentation de documents divers", CR, 20, 210.
169. "Les Éthiopiens", CR, 281, 285.
170. "Effets de l'attraction terrestre", CR, 218.
171. "Observations microséismiques", CR, 360.

1887

172. "Récit d'un voyage magnétique en Orient", *Annuaire du Bureau de Longitudes*, Paris. 12 p.

1888

173. "La procédure en Éthiopie", *Nouvelle revue historique de droit français et étranger*, 1888,
174. "Sur le magnetisme terrestre et la géodésie expéditive". *Bulletin de l'Institut Egyptien de l'an 1888*.
175. "Nouvelles des voyageurs", CR, 287, 510.
176. "Orthographe géographique", CR, 23.
177. "Voyages", CR, 23.
178. "Présentation de documents divers", CR, 22, 595.
179. "Le mot Woso", CR, 211.

1889

180. *Reconnaissances magnétiques*. Paris. Gauthier-Villars, 1889.
181. "Idee per l'abolizione della schiavitu africana", *Bolletino de la Societa Africana d'Italia. Ano VIII, Napoli*.
182. "Nouvelles de voyageurs", CR, 36, 38.
183. "Les cours probables de l'Omo", CR, 64.
184. "Les Sidama", CR, 353.

1890

185. *Géographie de l'Éthiopie: ce que j'ai entendu faisant suite à ce que j'ai vu*. Paris, 1890, T. I.
186. "Présentation de documents divers", CR, 377.

1891

187. "Fonctions à la SG", CR, 257.

1892

188. "La fluctuation des latitudes terrestres, lettre à R. Radau", *Bulletin Astronomique*, Mars, 1892. Paris.
189. "Discours de M. d'Abbadie". *Séance publique annuelle du lundi, 19 décembre 1892*. Paris.
190. "Fonctions à la SG", CR, 215, 231.

1893

191. "Étoiles filantes; fluctuation de la latitude" (Extrait de Comptes rendus des séances de la AS,CXVI,1893-V-8).
192. "Allocutions". CR, 82.
193. "Éloge d'Arnaud d'Abbadie", CR, 425.

1894

194. "Rapport sur les prix Herbert-Fournet (attribué à S. de Brazza)", T. XV, 2 tr. p. 164.
195. "Instruments et procédés de géodésie", CR, 128.
196. "Les mérites de S. de Brazza", CR, 67.

1895

197. "Propositions relatives à l'organisation d'un système international des stations sismiques", 1895.
198. "Lettre sur le prochain concours basque", *Etudes historiques et religieuses du diocèse de Bayonne*, p.48.
199. "Procès verbaux des séances du 6 avril au 22 juin 1895", *Bulletin de la Société de Linguistique*, n° 40, lxxxviii.

1896

200. "Sur l'abolition de l'esclavage en Afrique". Extrait du *Bulletin de la Société des études coloniales et maritimes*. Paris, Avril 1896.
201. "Sur la préservation de la langue basque (notice)", *Bulletin de la Société de Linguistique*, 1895-1896, IX, p. LXXXVIII.
202. "Fonctions à la SG", CR, 154.

1898

203. "La reforma municipal. Los municipios rurales", *Euskal Erria*, 1898, XXXIX, pp. 74-82, pp. 110-120.
204. "Chah'áb ad Din Ahmad, Futûhel Habacha", *Des conquêtes faites en Abyssinie au XVIè siècle par l'ímam Muhammad Ahmad dit Gragne*. Publication terminée par Dr. Philippe Paulischke. Paris, 1898.


Palais de Bruxelles



Portrait de M^r l'abbadi fait par le Baron Greinde
pendant une séance de la Conférence anti-esclavagiste
de Bruxelles.

Antoine d'Abbadie durant la Conférence Antiesclavagiste de Bruxelles,
portrait du Baron Greinde (1889)

BIBLIOGRAPHIE SUR ANTOINE D'ABBADIE

- Abbadie, Arnaud, *Douze ans de séjour dans la Haute-Éthiopie (Abyssinie)*. Paris, 1868. Réed. Tubina (J.), & Allier (J.M.), n° 286, 287, 304 *Studi e Testi*. Biblioteca Apostolica Vaticana, 1980-1983.
- Aescoly (A.Z.), "Notice sur les Falacha ou Juifs d'Abyssinie, d'après le Journal de Voyage d'Antoine d'Abbadie. *Cahiers d'Études Africaines*, Mouton & Co. Paris, 1961, pp. 84-148.
- Allier (J.M.), "Fragments du Journal de Voyage d'Antoine d'Abbadie", *Cahiers de L'Afrique et L'Asie*, V, 1959, pp. 307-334.
- Ami du peuple* (L'), n° 27 janvier de 1929, p. 1, "Le procès d'Abbadia d'Arrast contre l'Académie des Sciences".
- Arana (J.), "Antoine Th., Abbadie. Biografía". *Euskalerrriaren Alde*, 1929, 153.
- Arnely (G.) *Arnauld d'Abbadie, explorateur de L'Éthiopie*. Paris, 1898. Les contemporaines, n° 310.
- Artola (R.), "Abbadie jaunari euskariararrak zor diogun eskerra", *Euskal-Erria*, 1886, 11, 397, XV, 297-399.



Michel-Arnaud d'Abbadie "Ras Mikaël" (1815-1893)

- Avanchers (L. des), "Extrait d'une lettre à AA", *BSG*, 1869, XVII, pp. 306-310.
- Ayrton (F.), "Observations upon M. d'Abbadie's Account of this Discovery of the Sources of the White Nile, and upon certain objections and Statements in relation thereto, by Dr. Beke", *JRGS*, XVIII, 1848, pp. 48-74.
- Becerro de Bengoa, "Mr. Antoine d'Abbadie", *Euskal Erria*, 1879, XXXVI, 386-387.
- - - , "Fiestas euskaras de Elizondo. Mr. Antonio d'Abbadie", *Revista de las provincias Euskaras*, 1879, 11, 368-375.
- Berger (M.C.) & Sibers (J. F.), "Izan, itxurak egin orde", *Elhuyar*, 1993, nº 73-74, pp. 18-22.
- BSG*, 1897, CR, "Décédé", XVII, 131, 155.
- Bróc (N.), *Dictionnaire Illustré des explorateurs français du XIXe siècle. Afrique. Paris, CTHS, 1988*
- Chaîne (M.), *Catalogue des manuscrits éthiopiens de la Collection Antoine d'Abbadie*, Paris, 1912.
- Cohen (M.), *Traité de langue amharique (Abyssinie)*. Travaux et Mémoires de l'institut d'Ethnologie. T. XXIV, Paris, 1986.
- Conti Rossini (C.), *Storia d'Éthiopia*. Bergamo, 1928.
- - - , "Notice sur les manuscrits éthiopiens de la collection d'Abbadie". Extr. *J. As.*, Paris, 1914.
- Courrier de Bayonne (Le)*, 1853-IX-8; 1858-IX-15-17; 1859-VIII-5; -IX-17, 24; 1860-IX; 1872, IX; 1873-VII-17; 1876-IX-13; -XII-I; 1877-IX-3,5; 1879-XII-17; 1881-VIII-3,7,17.
- Cucatello (E.), *Ventidue anni in Éthiopia. La missione di Monsignor Giustino de Jacopis*. Roma, 1935.
- Darbox (G.), *Notice historique sur Antoine d'Abbadie*. Paris, 1907.
- Davant (J.L.), "Euskaltzaindian sartzeko mintzaldia", *Euskera*, 1977, XII, pp.11-23.
- - - , "Abbadia eta Euskara", *Elhuyar*, 1993, nº 73-74, pp. 15-18.
- Dehérain (H.), "Antoine d'Abbadie explorateur de l'Éthiopie", *Études sur l'Afrique*. Paris, 1904.
- Dodgson (E.S.), "La biblioteca de Antonio d'Abbadie", *La Voz de Guipúzcoa*, 1902.
- Dumas (J.), "Rapport à M. le Président de la République", *Le Moniteur Universel*. Journal officiel de la République française, 2 octobre 1850, nº 2275.
- Dubarat (V.), "Antoine d'Abbadie en Abyssinie en 1847", *RHAB*, 1912, 111, 450.
- Duvoisin (J.), "Correspondance", *RIEV*, XX, pp. 63-65.
- Echegaray (C.), "Euskaros ilustres. Mr. Antoine d'Abbadie". *Euskal Herria*, 1897, XXXVI, pp.314-317.
- E.G., *Bibliothèque Nationale. 1er juillet - 29 octobre 1988. D'Axoum à Gondar. Monnaies et manuscrits éthiopiens de la Bibliothèque Nationale*. Paris, 1988, pp.12.
- Elhuyar 73-74*. Antoine Abbadia. XIX. mendeko zientzilari eta euskaltzalea. Usurbil, 1993.

- Eskualduna*, Nécrologie. Bayonne, 26-111-1897.
- "La Fondation scientifique Antoine d'Abbadie, le futur observatoire du pays basque", *Revue des Pyrénées*, 1893, V, pp. 621-622.
- Gauja (P.), *Les fondations de l'Académie des sciences (1881-1915)*. Imprimerie de l'Observatoire d'Abbadia. Hendaya, 1917.
- Gilbert (Ph.), *Reseña de la Géodesie d'Éthiopie, Questions scientifiques*. Bruxelles, 1896-97, pp. 319-334.
- Goihenetxe (M.), "A. Abbadiaren nortasunaren atzetik", *Elhuyar*, nº 73-74, pp. 7-11.
- Gondal (I.L.), *Le christianisme au Pays de Ménélik*. Paris, Blond & Cie, 1908.
- Gonzalez Nuñez (J.), *Étiopía, hombres, lugares y mitos*, Mundo Negro, Madrid, 1990.
- Grébaut (S.), *Catalogue des manuscrits éthiopiens de la Collection Griaule*. Paris, Institut d'Ethnologie, 1938.
- Haroztegui (D.), "M. A. d'Abbadie de L'Institut", *L'Avenir de Pyrénées et des Landes*, 1. Bayonne, 1879- IV-24.
- Hatt, *Notice, sur la vie et les travaux de M. d'Abbadie*. CR Académie des sciences 17-1-1898; 1898, XXXVIII, 202,205, 235-240.
- Impartial des Pyrénées (L')*, 1872-IX-15.
- Iriart M.), "Antonio d'Abbadie d'Arrast", *Boletín Americano de Estudios* 1960, pp. 132-134.
- Irujo (A.M.) "Fiestas euskaras de Elizondo", *BIAEV*, 1979, XXX, 97-99.
- Izarn (R.), "Les documents d'Arnaud d'Abbadie: *Proceeding of the Conference of Éthiopia Studies*. Addis Abeba, 1966, Institut of Ethiopians Studies, June, 1969, pp. 155-168.
- Joly (R.), *Hermas, le pasteur*. Introduction, texte critique, traduction et notes par.... 2e. éd., Ed. du cerf, Paris, 1986. Sources chrétiennes, nº 53.
- Lacombe (G.), "Fabre, Antoine d'Abbadie et le Prince Bonaparte", *RIEV*, 1927, 3, 381.
- Legoux (M.), "Note sur la Géodésie de L'Éthiopie de M. Antoine d'Abbadie", *Bulletin de la société de Sciences, Lettres et arts de Pau*, 1873-1874, T. III, pp. 204-208.
- Lejean (G.), *Voyage en Abyssinie (1862-63)*. Hachette, 1865-7.
- Lopez Alen (F.), "Oroit bat. Antoine d'Abbadie-ren obian", *Euskal Erria*, 1897, XXXVII, pp. 267- 268.
- Lucatello (E.), *Ventidue anni in Éthiopia. La Missione di Monsignor Giustino de Jacopis*. Roma, Annali della missione, 1935.
- Magondeaux (M. le chanoine de), "L'Observatoire de L'Académie des sciences au château d'Abbadia à Hendaye", *Bulletin de la Société Astronomique de Bordeaux*, nº 5, 1965-66, Hôtel des Sociétés Savantes 71.
- Malécot, (G.), *Les voyageurs français et les relations entre la France et l'Abyssinie de 1835 à 1870*. 1972.
- Martinez (A.), "XIX. mendeko giro zientifiko eta intelektuala, Abbadiaren moldatzaile", *Elhuyar*, nº 73-74, pp. 11 -1 5.

- Massaia (G.), *I miei trentacinque anni di missione*. Extracto a cura del P. Samuele Cultrera, capuccino. Torino, 1936.
- Maunoir (C.), *Rapports annuels sur les progrès de la Géographie*. T.1, 1867-1892. Ernest Cleroux, Paris, 1895.
- Messenger de Bayonne* (Le), 1853-IX-13, 15; X-6 (n2 346); 1854-11-10; 111-13; IX-12; XII-30; 1855-XII-6, II; 1856-111-1; IV-17, 19; V-31; VI-15; VII-16; IX-4, 22, 18; XI-15; 1857-IX-22; 1859-X-13.
- Michel (F.), "Basque poetry (réponse à M. A. d'Abbadie)", *Gentleman's Magazine*, Londres, 1859-IV, p. 338.
- Moreno (M.M.), *Cent fables amhariques*. Imp. Nat. Paris, 1958.
- Nansouty (M.), "Nécrologie. Antoine d'Abbadie", *Bulletin de la Société Ramond*, 1897, XXXII, pp. 455-460.
- Nécrologie d'A.A.*, BRB, 1897, pp. 190-192.
- Nicaise (A.), "Rapport sur Douze ans dans la Haute Éthiopie (Abyssinie) par M. Arnaud d'Abbadie", *BSG*, XVI, 1868, pp. 389-398.
- Notice sur les travaux scientifiques de M. Antoine d'Abbadie*. Paris, 1867.
- Pagogaña (Y.), "Antoine d'Abbadie d'Arrast", *Egan*, 1957, X, pp. 196-198.
- Pastoureau (M.), "Antoine d'Abbadie, 1810-1897", *Geographers* 111, 1979, pp. 29-33.
- Petit (Ch.), "Antoine d'Abbadie", *Tradition au Pays Basque*, 1899, pp. 536-560.
- RLPHC*, 1869-1870, 111, 366-378; 1872-1873-V-5-10- 1884-XVII-384-387; 1896-XXIX-14-20.
- Sagarzazu, (J. I.), "Antoine d'Abbadie: 1810-1897", *Elhuyar*, pp. 2-7.
- Salviac (Martial de), *Un peuple antique ou une colonie galloise au Pays de Menelik - LES GALLA - grand nation Africaine*. Cahors, F. Plantade, 1900.
- Soraluce (C.), "d'Abbadie-ri. Zortzico cantado en las Fiestas Euskaras de Urnieta, 1886. Música de C. Soraluce, letra de C. Echegaray", *Euskal Erria*, 1886, XV, pp. 330-336.
- Stella, "La science aimable. Mr. Antoine d'Abbadie", *Euskal Erria*, 1897, XXXVI, pp. 431-433.
- Taurin (P.), "Lettres à AA", *BSG*, XVII, 1869, pp. 311-316; IX, p.7.
- Telletxea (M.), "Abbadiaiko behatokia", *Elhuyar*, nº 73-74, pp. 22-24.
- Thalamos (J.), "Itxasmendi", *ASJU*, 1977, XI, pp. 91-128.
- Tubiana (J.), "Ouvrages concernant L'Éthiopie à la BNP (Ffr et naf)", *Rassegna di Studi Etiopici*, XV, 1959, pp. 96-105.
- - , "Fragments du Journal de Voyage d'Antoine d'Abbadie" (vid: Allier).
 - - , "Modern Éthiopie from the accession of Menilek II to the Present. AA. Balkema, Rotterdam, 1980.
- Ullendorf (E.), *The éthiopiens. An Introduction to Country an People*. Oxford University Press. 1973.
- Unión Vascongada*. Necrología 23-11-1897.

Urquijo (J.), *El pueblo vasco*. San Sebastián, 1928. 3.

Urquizu (P.), "Antoine d'Abbadie y el resurgir literario vasco en la segunda mitad del siglo XIX" *Jornadas de lengua y literatura catalana, gallega y vasca*. UNED, 1992, pp.85-99.

- - , *Agosti Chahoren bizitza eta idazlanak (1811-1858)*. Euskaltzaindia.BBK, Bilbao, 1992.

Vivien de Saint-Martin, *Le Tour du Monde*, XVIII, 1868, pp. 421-422. Arnaud-Michel Abbadiaren liburuaren erreseina.

Webster (W.), "The national song of the Basques (with a letter from A. d'Abbadie)". *The Academy*, 1883- VI-23, XXIII, 439-440.

- - , "M. d'Abbadie's gift to the Institut", *The Academy*, oct. 21, 1893, nº 1120, pp. 345-346.